

Willaum prends ton tabourin

Willaum, prends ton tabourin,
Et té, prends ta flu²te, Robin
Willaum, prends ton tabourin,
Et té, prends ta flu²te, Robin
Au saon dé ches instruments
Tu-re-lu-re-lu pat-a-pat-a-pan
Au saon dé ches instruments
Nous chánt'rai(2) Noué(2) dgaïement.

Ch'tait la monière autefeis
D'élogier lé rouai (2) des rouais...

Au saon dé ches instruments
Tu-re-lu-re-lu pat-a-pat-a-pan
Au saon dé ches instruments
I nous faout en faire(2) autànt.

Chu jour lé dgiable est vaintchu
Faut en rende grâce à(2) Jésus...

Au saon dé ches instruments
Tu-re-lu-re-lu pat-a-pat-a-pan
Au saon dé ches instruments
Et (2) faout s'motcher dé Satan.

L'haomme et Dju saont pus d'accord
Qué la flute et lé(2) tabour...

Au saon dé ches instruments
Tu-re-lu-re-lu pat-a-pat-a-pan
Au saon dé ches instruments
Faout chàntaïr, dansaïr(2), dgaïement.

Willaum, prends ton tabourin,
Et té, prends ta flu²te, Robin...

Au saon dé ches instruments
Tu-re-lu-re-lu pat-a-pat-a-pan
Au saon dé ches instruments
Nous chánt'rai(2) Noué (2) dgaïement.

Wee-yum proh tor tarbor-rye

Wee-yum prohr tor tarbor-rye
Eh teh, prohr ta flu²te, Roh-bye
Wee-yum prohr tor tarbor-rye
Eh teh, prohr ta flu²te, Roh-bye
Oh sang day chays an-stra-moh(n)
Tu-re-lu-re-lu pat-a-pat-a-pan
Oh sang day chays an-stra-mohn
Noo sha-treh(2) N'weh(2) djay-moh(n)

Shteh la mon-yeh owe-tair-fay
Del-ogier luh r'wa²y day r'way...

Oh sang day chays an-stra-moh(n)
Tu-re-lu-re-lu pa-ta-pa-ta-pan
Oh sang day chays an-stra-mohn
Eee noo faow or fair(2) aw-taaa

Shoo zjoor lay djarb-ee van-tchoo
Foe or rawd grass are(2) Zhay-zoo...

Oh sang day chays an-stra-moh(n)
Tu-re-lu-re-lu pa-ta-pa-ta-pan
Oh sang day chays an-stra-mohn
Eh Foe smotch-air deh(2) Sat-taa

Laowm eh djur sang poo da-core
Keh la flute eh leh(2) tah-boar...

Oh sang day chays an-stra-moh(n)
Tu-re-lu-re-lu pa-ta-pa-ta-pan
Oh sang day chays an-stra-mohn
Foe shaat-eye, daas-eye(2), djay-moh(n)

Wee-yum prohr tor tarbor-rye
Eh teh, prohr ta flu²te, Roh-bye...

Oh sang day chays an-stra-moh(n)
Tu-re-lu-re-lu pa-ta-pa-ta-pan
Oh sang day chays an-stra-mohn
Noo sha-treh(2) N'weh(2) djay-moh(n)

Willie take your drum

William take your drum,
And you, take your flute, Robin.
William take your drum,
And you, take your flute, Robin.
To the sound of these instruments
Tu-re-lu-re-lu, pat-a-pat-a-pan,
To the sound of these instruments
We will sing Christmas gaily!

It was the way of olden times
To praise the king of kings...

To the sound of these instruments
Tu-re-lu-re-lu, pat-a-pat-a-pan,
To the sound of these instruments
We must do the same. (as much)

Today the devil is vanquished,
Let's thanks Jesus for it...

To the sound of these instruments
Tu-re-lu-re-lu, pat-a-pat-a-pan,
To the sound of these instruments
And let us mock Satan.

Man and god agree
That about the flute and the drum...

To the sound of these instruments
Tu-re-lu-re-lu, pat-a-pat-a-pan,
To the sound of these instruments
Let us sing, Dance, gaily.

William take your drum,
And you take your flute Robin...

To the sound of these instruments
Tu-re-lu-re-lu, pat-a-pat-a-pan,
To the sound of these instruments
We will sing Christmas gaily!